



# ELLEFELDER BOTE

AMTS- UND INFORMATIONSBLATT

DIENSTAG, 16. APRIL 2024

NUMMER: 04/2024

## 30. APRIL 2024



19.00 Uhr Fackelumzug

19.30 Uhr Höhenfeuer

20.30 Uhr Flutlichtreiten  
Fohlentaufe

## Gemeindeverwaltung Ellefeld

### Sprechzeiten

Montag:	nach Vereinbarung
Dienstag:	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch:	09.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag:	09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Freitag:	09.00 – 12.00 Uhr

Terminvereinbarung erwünscht: Telefon 0 37 45 / 78 11 0

### Informationen

Informationen sind aktuell und regelmäßig auf der Internetseite der Gemeinde Ellefeld [www.ellefeld.de](http://www.ellefeld.de) zu finden. Gerne können Sie auch in den sozialen Netzwerken Facebook, Instagram und Twitter der Gemeinde Ellefeld folgen und Informationen erhalten.

Der Bürgermeister Jörg Kerber steht Ihnen gern persönlich nach Terminvereinbarung, telefonisch oder per Mail für Anfragen, Anliegen oder Anregungen zur Verfügung.

## AUS DEM RATHAUS

### Ellefeld begrüßt neue Erdenbürger



**Nala Krauß**, geboren am 23.09.2023

Die Gemeindeverwaltung übermittelt die herzlichsten Glückwünsche.



### Frühjahrsreinigung

Die Frühjahrsreinigung in der Gemeinde Ellefeld findet in der Woche vom 22.04. – 26.04.2024 statt. Der Kehrriech kann am Straßenrand sicher abgelagert werden. Je nach Wetterlage wird dieser vom Bauhof abfahren.

## Aufruf der LEADER-Aktionsgruppe Sagenhaftes Vogtland



**Die LEADER-Aktionsgruppe Sagenhaftes Vogtland ruft im Rahmen der Umsetzung ihrer LEADER-Entwicklungsstrategie 2023-2027 im Rahmen der Bestimmungen der Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft zur Einreichung von Vorhaben für folgende Maßnahme auf:**

### Aufruf: HF1f- 01-2024

Generationengerechte Gestaltung der Gemeinde einschl. Ver- und Entsorgung

Bauliche Investitionen, Ausstattung und nicht investive Maßnahmen zur generationengerechten Gestaltung der Gemeinden

Start des Aufrufes: 16.04.2024

Ende: 04.06.2024 – 15:00 Uhr

Einzureichen bei:	LEADER-Regionalmanagement
(schriftlich, wenn möglich digital)	Sagenhaftes Vogtland e.V. Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 25, 08223 Falkenstein

Höhe des Budgets	15.000,00 €
Höchstfördersumme:	15.000,00 €
Mindestfördersumme:	5.000,00 €
Fördersatz:	75 %

### Förderzweck:

- Erhalt und Gestaltung bzw. Sanierung, Anpassung von öffentlichen Plätzen und Einrichtungen bzw. Anlagen des Gemeinbedarfs (Dorfplätze, Spielplätze, Freizeitanlagen, Trauerhallen, Friedhöfe, Parkanlagen, Tierparks, Bibliotheken, Dorfgemeinschaftshäusern/integrierte Standorte, etc.)
- Barrierereduktion
- Vorhaben zur Verbesserung der Energieeffizienz von öffentlichen Einrichtungen
- Digitale Formate und innovative Lösungen der Kommunikation, Information, Öffentlichkeitsarbeit oder Verwaltung (z.B. Websites, Apps etc.)

### Antragsberechtigt:

Gebietskörperschaften, Unternehmen, Vereine, gemeinnützige Einrichtungen, LAG, Zweckverbände, Kirchen

### Förderausschluss:

- Vorhaben, die bereits begonnen wurden
- Neubau, Erschließungskosten, Breitbandausbau
- Ver- und Entsorgungsnetz, Straßen, Brücken, Wege, Radwege
- Technik für erneuerbare Energien zur reinen gewerblichen Energieerzeugung, Löschwassersystemen und -becken
- Vorhaben zur Trinkwassererschließung
- Hallenbäder, Fitnesscenter, Go-Kart-Anlagen, Diskotheken
- Grunderwerb einschließlich Nebenkosten

### Förderunterlagen unter:

<https://sagenhaftes-vogtland.de/aufrufe/aufruf-leader>



**Die LEADER-Aktionsgruppe Sagenhaftes Vogtland ruft im Rahmen der Umsetzung ihrer LEADER-Entwicklungsstrategie 2023-2027 im Rahmen der Bestimmungen der Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft zur Einreichung von Vorhaben für folgende Maßnahme auf:**

**Aufruf: HF3a-02-2024**

Entwicklung landtouristischer Angebote

Bauliche Investitionen, Ausstattung sowie nichtinvestive Maßnahmen zur Ausgestaltung, Qualitätssteigerung und Weiterentwicklung des Geo-Umweltpark und von Geo-Umweltpark Themen

Start des Aufrufes: 16.04.2024  
Ende: 04.06.2024 - 15:00 Uhr

Einzureichen bei: LEADER-Regionalmanagement  
(schriftlich, wenn Sagenhaftes Vogtland  
möglich digital) Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 25, 08223 Falkenstein

Höhe des Budgets: 40.000,00 €  
Höchstfördersumme: 40.000,00 €  
Mindestfördersumme: 5.000,00 €  
Fördersatz: 75 %

**Förderzweck:**

- Wieder- oder Umnutzung bzw. Anpassung / Sanierung bzw. Anbau bzw. Ausstattung
- Investive Maßnahmen zur Qualitätssteigerung geotouristischer Angebote oder zur erlebnisorientierten Aufwertung
- Barrierereduktion
- Qualitäts- bzw. Projektmanagement sowie Netzwerkbildung für geotouristische Zwecke bzw. zu Geo-Umweltpark Themen
- Digitale Formate oder innovative Lösungen (z.B. 3D-Modelle, Apps, Websites)

**Antragsberechtigt:**

Gebietskörperschaften, Unternehmen, Vereine, gemeinnützige Einrichtungen, LAG, Zweckverbände, Kirchen

**Förderausschluss:**

- Neubau
- Veranstaltungen mit überwiegend kommerziellen Charakter
- Stipendien

**Förderunterlagen unter:**

<https://sagenhaftes-vogtland.de/aufrufe/aufruf-leader>



**Kofinanziert von der  
Europäischen Union**

## Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Ellefeld

### Öffentliche Bekanntmachung über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Europawahl und die gleichzeitig stattfindenden Kommunalwahlen (die Wahl zum Kreistag des Vogtlandkreises und die Wahl zum Gemeinderat der Gemeinde Ellefeld) am 09.06.2024

Am 9. Juni 2024 finden die Wahl zum 10. Europäischen Parlament und die Kommunalwahlen gleichzeitig statt.

Die Wahlen werden als verbundene Wahlen durchgeführt, für die

- einheitliche Wahlbezirke zu bilden und einheitliche Wählerverzeichnisse zu erstellen sind,
- die Wahlräume für alle Wahlen dieselben sind und
- die Stimmzettel der Wahlen unterschiedliche Farben haben.

1. Das Wählerverzeichnis für die Wahlbezirke der Gemeinde Ellefeld wird an den Werktagen in der Zeit vom 20. Mai bis 24. Mai 2024 während der allgemeinen Öffnungszeiten

Montag	nach Vereinbarung
Dienstag	von 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr
Mittwoch	von 09.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag	von 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	von 09.00 bis 12.00 Uhr

in der Gemeindeverwaltung Ellefeld, Hauptstraße 21, 08236 Ellefeld, Zimmer 2 für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jede/r Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein/e Wahlberechtigte/r die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er/sie Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Die Einsichtnahme in Daten anderer Personen ist ausgeschlossen, wenn für diese im Melderegister eine Auskunftssperre eingetragen ist. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

2. Jede/r Wahlberechtigte, der/die das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20. bis zum 24. Mai 2024, spätestens am 24. Mai 2024 bis 12.00 Uhr, bei der

Gemeindeverwaltung Ellefeld,  
Hauptstraße 21, 08236 Ellefeld, Zimmer 2

**Impressum:**

Herausgeber: Gemeinde Ellefeld • Hauptstraße 21 • 08236 Ellefeld  
Telefon: 0 37 45 / 78 11 0 • Fax: 0 37 45 / 78 11 21 • E-Mail: [gemeinde@ellefeld.de](mailto:gemeinde@ellefeld.de) • [www.ellefeld.de](http://www.ellefeld.de)  
Hinweise zum Datenschutz entnehmen Sie bitte unter [www.ellefeld.de/Impressum](http://www.ellefeld.de/Impressum)  
Gestaltung, Druck und Verlag: PCC - Printhouse Colour Concept GmbH • Dorfstr. 6 • 08539 Rosenbach/V. OT Fasendorf  
Telefon 03 74 31 / 24 37 88 • Fax 03 74 31 / 24 37 90 • E-Mail: [helko.grimm@pccweb.de](mailto:helko.grimm@pccweb.de) • Bildquellen/Grafiken: designed by freepik, pixabay  
Anzeigenschaltung unter: Telefon 03 74 31 / 24 37 88 • E-Mail: [print@pccweb.de](mailto:print@pccweb.de), Ansprechpartnerin: Doreen Karl  
Beilagen sind ausschließlich in der Verantwortung des Verlags und werden nicht durch die Gemeinde Ellefeld beigelegt.  
Verantwortlich für den amtlichen Teil ist Bürgermeister Jörg Kerber, für den übrigen Inhalt und Anzeigenteil:  
Redaktionsteam Heinrich Kerber, Heike Strauch-Laschewski, Brigitte Thoß und Doreen Karl.  
Erscheinungsfolge: monatlich  
Bezugsmöglichkeit: kostenlose Verteilung an alle Haushalte der Gemeinde Ellefeld, per E-Mail sowie Abholung im Rathaus



schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift, eine Berichtigung beantragen bzw. Einspruch einlegen. Soweit die behaupteten Tatsachen nicht offenkundig sind, hat der Antragsteller/die Antragstellerin die erforderlichen Beweismittel beizubringen.

3. Jede/r Wahlberechtigte, der/die in das Wählerverzeichnis eingetragen ist, erhält bis spätestens zum 19. Mai 2024 eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt wahlberechtigt zu sein, muss einen Antrag auf Berichtigung des Wählerverzeichnisses stellen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann.

Wahlberechtigte, die im Berichtigungsverfahren in das Wählerverzeichnis eingetragen werden, werden unverzüglich nach ihrer Eintragung benachrichtigt, es sei denn, sie haben bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt.

4. Wer einen Wahlschein für die Europawahl hat, kann an der Wahl durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum des Wahlgebietes (Vogtlandkreis) oder durch Briefwahl teilnehmen.

Wer einen Wahlschein für die Kommunalwahlen hat, kann an der Wahl nur in dem für ihn kleinsten Wahlgebiet

- bei Wahlberechtigung nur für den Kreistag das Gebiet des Wahlkreises 5 des Vogtlandkreises,
- bei Wahlberechtigung für den Kreistag und den Gemeinderat das Gebiet der Gemeinde Ellefeld
- oder durch Briefwahl teilnehmen.

5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag

- 5.1. ein/e in das Wählerverzeichnis eingetragene/r Wahlberechtigte/r, wenn er/sie verhindert ist, in dem Wahlbezirk zu wählen, in dessen Wählerverzeichnis er/sie eingetragen ist.

- 5.2. ein/e nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene/r Wahlberechtigte/r, wenn

- a) er/sie nachweist, dass er/sie ohne sein/ihr Verschulden versäumt hat, den Antrag auf Eintragung in das Wählerverzeichnis oder die Einspruchsfrist bzw. die Berichtigung des Wählerverzeichnisses rechtzeitig zu beantragen,
- b) sein/ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist auf Eintragung in das Wählerverzeichnis oder nach Ablauf der Frist zur Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis entstanden ist,
- c) sein/ihr Wahlrecht im Einspruchs-/Beschwerdeverfahren festgestellt worden ist.

**Wahlscheine** können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum **7. Juni 2024, 18.00 Uhr** bei der Gemeindeverwaltung Ellefeld, Hauptstraße 21, 08236 Ellefeld mündlich, schriftlich, durch Telefax oder Telegramm, per E-Mail (unter [meldeamt-gemeinde@ellefeld.de](mailto:meldeamt-gemeinde@ellefeld.de)), online (unter [www.wahlschein.de/14523090](http://www.wahlschein.de/14523090)) oder in sonstiger elektronischer Form beantragt werden. Eine telefonische Beantragung ist unzulässig.

In Fällen gemäß Punkt 5.2. und wenn bei nachweislich plötzlicher Erkrankung, ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich ist, kann der Antrag noch bis zum **Wahltag, am 09.06.2024, 15.00 Uhr**, gestellt werden.

Versichert ein/e Wahlberechtigte/r glaubhaft, dass ihm/ihr der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm/ihr bis **zum Tag vor der Wahl** ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Wer den Antrag für eine/n andere/n stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er/sie dazu berechtigt ist.

Ein/e behinderte/r Wahlberechtigte/r kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

6. Mit dem Wahlschein erhält der/die Wahlberechtigte zugleich folgende Briefwahlunterlagen:

#### Für die Europawahl

- einen amtlichen weißen Stimmzettel,
- einen amtlichen weißen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen hellroten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

#### Für die Kommunalwahlen (Kreistags- und Gemeinderatswahl):

- einen amtlichen rosafarbenen Stimmzettel für die Kreistagswahl des Vogtlandkreises,
- einen amtlichen hellgrünen Stimmzettel für die Gemeinderatswahl Ellefeld,
- einen amtlichen hellblauen Stimmzettelumschlag,
- einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen gelben Wahlbriefumschlag und
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Diese Wahlunterlagen werden ihm/ihr auf Verlangen auch noch nachträglich, bis spätestens am Wahltag 15.00 Uhr, ausgehändigt.

An einen anderen, als den Wahlberechtigten persönlich, dürfen Wahlscheine und Briefwahlunterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird. Von der Vollmacht kann nur Gebrauch gemacht werden, wenn die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie vor der Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der/die Wähler/in den Wahlbrief mit dem Stimmzettel/den Stimmzetteln und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am **Wahltag bis 18.00 Uhr** eingeht.

Der amtliche Wahlbriefumschlag wird durch die Deutsche Post AG unentgeltlich innerhalb der Bundesrepublik Deutschland als Briefsendung ohne besondere Versendungsform befördert. Er kann auch bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle abgegeben werden.

#### 7. Informationen zum Datenschutz

Diese Bekanntmachung ist zugleich die datenschutzrechtliche Information der Betroffenen im Sinne von Artikel 13 der Datenschutz-Grundverordnung über die für die Berichtigung des Wählerverzeichnisses und für die Erteilung eines Wahlscheins verarbeiteten personenbezogenen Daten:

##### 7.1.

- a) Wurde ein Antrag auf Eintragung ins Wählerverzeichnis gestellt oder Einspruch gegen die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Wählerverzeichnisses eingelegt, so erfolgt die Verarbeitung der in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages bzw. des Einspruchs auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i. V. m. § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Absatz 1 des Bundeswahlgesetzes und den §§ 14 bis 17b, §§ 20 bis 22 der Europawahlordnung sowie i. V. m. §§ 4, 33, 37a, 48 des Kommunalwahlgesetzes und § 9 der Sächsischen Kommunalwahlordnung.

- b) Wurde ein Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins gestellt, so erfolgt



die Verarbeitung der in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Bearbeitung des Antrages auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i. V. m. § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Absatz 2 des Bundeswahlgesetzes und den §§ 24 bis 29 der Europawahlordnung sowie i. V. m. §§ 5 Absatz 1, 33, 37a, 48 des Kommunalwahlgesetzes und den §§ 12 und 13 der Sächsischen Kommunalwahlordnung.

c) Haben Sie eine Vollmacht für die Beantragung eines Wahlscheins und/oder für die Abholung des Wahlscheins mit Briefwahlunterlagen ausgestellt, so erfolgt die Verarbeitung der von Ihnen und dem Bevollmächtigten in diesem Zusammenhang angegebenen personenbezogenen Daten zur Prüfung der Bevollmächtigung und der Berechtigung des Bevollmächtigten für die Beantragung eines Wahlscheins bzw. den Empfang des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen auf der Grundlage von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe c und e der Datenschutz-Grundverordnung i. V. m. mit § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Absatz 2 des Bundeswahlgesetzes und § 26 Absatz 3, § 27 Absatz 5 der Europawahlordnung sowie i. V. m. §§ 5 Absatz 1, 33, 37a, 48 des Kommunalwahlgesetzes und den § 13 Absatz 2, § 14 Absatz 4 und 6 der Sächsischen Kommunalwahlordnung.

d) Die Gemeinde führt Verzeichnisse über erteilte Wahlscheine, § 27 Absatz 6 der Europawahlordnung, § 14 Absatz 8 der Sächsischen Kommunalwahlordnung, ein Verzeichnis über für ungültig erklärte Wahlscheine, § 27 Absatz 8 der Europawahlordnung, § 14 Absatz 11 der Sächsischen Kommunalwahlordnung, sowie ein Verzeichnis über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine, § 14 Absatz 4 Satz 5 der Sächsischen Kommunalwahlordnung.

7.2. Sie sind nicht verpflichtet, die personenbezogenen Daten bereitzustellen. Eine Bearbeitung des Antrages auf Eintragung in das Wählerverzeichnis, des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis und des Antrages auf Erteilung eines Wahlscheins sowie die Erteilung bzw. Aushändigung des Wahlscheins und der Briefwahlunterlagen an einen Bevollmächtigten ist ohne die Angaben nicht möglich.

7.3. Verantwortlich für die Verarbeitung der angegebenen personenbezogenen Daten ist die Gemeinde. Die Kontaktdaten des behördlichen Datenschutzbeauftragten sind: Datenschutzbeauftragter der Gemeinde Ellefeld, Hauptstraße 21, 08236 Ellefeld.

7.4. Im Falle einer Beschwerde gegen die Versagung der Eintragung ins Wählerverzeichnis, gegen die Ablehnung des Einspruchs gegen das Wählerverzeichnis oder gegen die Versagung des Wahlscheins ist Empfänger der personenbezogenen Daten für die Europawahl die Kreiswahlleiterin, Postplatz 5, 08523 Plauen, für die Kommunalwahlen das Landratsamt Vogtlandkreis, Postplatz 5, 08523 Plauen als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde. Im Verfahren der Wahlprüfung/Wahlanfechtung können auch die zuständigen Rechtsaufsichtsbehörden, die Verwaltungsgerichte sowie der Sächsische Verfassungsgerichtshof, im Fall von Wahlstraftaten auch die Strafverfolgungsbehörden und andere Gerichte Empfänger der personenbezogenen Daten sein.

7.5. Wählerverzeichnisse, Wahlscheinverzeichnisse, Verzeichnisse der ungültigen Wahlscheine sowie Verzeichnisse über die Bevollmächtigten und die an sie ausgehändigten Wahlscheine sind nach Ablauf von sechs Monaten seit der Wahl zu vernichten, soweit nicht gemäß § 83 Absatz 2 der Europawahlordnung, § 62 Absatz 2 der Sächsischen Kommunalwahlordnung

- der Bundeswahlleiter mit Rücksicht auf ein schwebendes Wahlprüfungsverfahren etwas anderes anordnet,
- die Entscheidung über die Gültigkeit der Kommunalwahl noch angefochten ist oder
- sie für die Strafverfolgungsbehörde zur Ermittlung einer Wahlstraftat von Bedeutung sein können.

7.6. Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen stehen Ihnen folgende Rechte zu:

- Recht auf Auskunft über Sie betreffende personenbezogene Daten (Artikel 15 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Berichtigung der Sie betreffenden unrichtigen personenbezogenen Daten (Artikel 16 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Löschung personenbezogener Daten (Artikel 17 Datenschutz-Grundverordnung)
- Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten (Artikel 18 Datenschutz-Grundverordnung)

Einschränkungen ergeben sich aus den wahlrechtlichen Vorschriften, insbesondere durch die Vorschriften über das Recht auf Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis und den Erhalt einer Kopie, § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Absatz 1 des Bundeswahlgesetzes i. V. m. § 20 der Europawahlordnung; §§ 4 Absatz 2, 33, 37a, 48 des Kommunalwahlgesetzes i. V. m. § 8 Absatz 2 und 3 der Sächsischen Kommunalwahlordnung, durch die Vorschriften über den Einspruch und die Beschwerde gegen das Wählerverzeichnis, § 4 des Europawahlgesetzes, § 17 Absatz 1 des Bundeswahlgesetzes i. V. m. §§ 21 und 22 der Europawahlordnung; §§ 4 Absatz 3 und 4, 33, 37a, 48 des Kommunalwahlgesetzes i. V. m. § 9 Absatz 1 der Sächsischen Kommunalwahlordnung und die Lösungsfristen.

7.7. Sind Sie der Ansicht, dass die Verarbeitung der Sie betreffenden personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig erfolgt, können Sie Ihre Beschwerde an die Sächsische Datenschutz- und Transparenzbeauftragte (Postanschrift: Sächsische Datenschutz- und Transparenzbeauftragte, Postfach 11 01 32, 01330 Dresden; E-Mail: post@sdtb.sachsen.de) richten.

Ellefeld, 09.04.2024



J. Kerber  
Bürgermeister



## Öffentliche Bekanntmachung der Gemeinde Ellefeld

### Öffentliche Bekanntmachung über die zugelassenen Wahlvorschläge zur Wahl des Gemeinderates der Gemeinde Ellefeld am 09.06.2024

Gem. § 7 Abs. 3 Kommunalwahlgesetz (KomWG) i. V. m. § 20 Abs. 1 Kommunalwahlordnung (KomWO) wird Folgendes bekannt gemacht:

Der Gemeindevwahlausschuss hat in seiner Sitzung am 05.04.2024 die eingereichten Wahlvorschläge für die Gemeinderatswahl geprüft und über deren Zulassung und Zurückweisung entschieden.

Der Gemeindevwahlausschuss hat die nachfolgend aufgeführten Wahlvorschläge gem. § 19 KomWO zugelassen und deren Reihenfolge nach § 19 Abs. 5 KomWO wie folgt festgestellt:

## 1 Unabhängige Liste für Ellefeld / ULE

<i>Lfd. Nr.</i>	<i>Name, Vorname</i>	<i>Geb.-Jahr</i>	<i>Beruf oder Stand</i>	<i>Wohnort, PLZ, ggf. vollständige Wohnanschrift</i>
1.	Kühn, Andreas	1971	Kommunalarbeiter	Ellefeld, 08236, Am Graben 3
2.	Ebert, Steffen	1980	selbstständiger Bauunternehmer	Ellefeld, 08236
3.	Mädler, Daniel	1988	Apotheker	Ellefeld, 08236
4.	Müller, Mike	1971	selbstständiger Kaufmann	Ellefeld, 08236, Lutherring 18
5.	Vogel, Michael	1965	Berater	Ellefeld, 08236, Juchhöh 83
6.	Becker, Martina	1960	Rentnerin	Ellefeld, 08236
7.	Becker, Thomas	1984	Software-Entwickler	Ellefeld, 08236
8.	Dietrich, Tobias	1990	IT-Systemadministrator	Ellefeld, 08236, Bahnhofstraße 26
9.	Forkel, Georg	1994	Forstmaschinenschlosser	Ellefeld, 08236, Südstraße 16
10.	Jürgens, Rico	1988	Einkäufer - Betriebswirt	Ellefeld, 08236, Bahnhofstraße 19
11.	Kache, Lars	1988	Industriemeister Metall	Ellefeld, 08236
12.	Kowitz, Anke	1968	Arzthelferin	Ellefeld, 08236
13.	Kühn, Arno	1994	Ausbilder	Ellefeld, 08236
14.	Mailach, Martin	1952	Rentner	Ellefeld, 08236, Winkelgasse 3
15.	Moos, Sabrina	1986	Verwaltungsfachangestellte	Ellefeld, 08236
16.	Schmalfuß, Philipp	1985	Fachpfleger für Psychiatrie	Ellefeld, 08236
17.	Schöniger, Philipp	1989	Landwirt	Ellefeld, 08236
18.	Seidel, Annett	1974	Diplom-Betriebswirtin	Ellefeld, 08236, Alter Kirchsteig 5
19.	Siebenkees, Daniel	1989	Steuerberater	Ellefeld, 08236

## 2 Christlich Demokratische Union Deutschlands / CDU

<i>Lfd. Nr.</i>	<i>Name, Vorname</i>	<i>Geb.-Jahr</i>	<i>Beruf oder Stand</i>	<i>Wohnort, PLZ, ggf. vollständige Wohnanschrift</i>
1.	Trommer, Heiko	1968	selbstständiger Elektrotechniker	Ellefeld, 08236, Hohofener Straße 14
2.	Vanheiden, Antje	1977	Geschäftsführerin	Ellefeld, 08236

## 3 Ellefelder Bürgervereinigung / EBV

<i>Lfd. Nr.</i>	<i>Name, Vorname</i>	<i>Geb.-Jahr</i>	<i>Beruf oder Stand</i>	<i>Wohnort, PLZ, ggf. vollständige Wohnanschrift</i>
1.	Lorenz, Matthias	1952	Tischlermeister	Ellefeld, 08236
2.	Kellner, Konrad	1952	Dipl.-Ing. für Textiltechnologie	Ellefeld, 08236
3.	Büttner, Karsten	1964	Konditormeister	Ellefeld, 08236
4.	Kellner, Doris	1954	Ing.-Ök. für Textiltechnik	Ellefeld, 08236

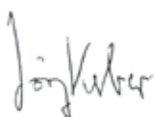
## 4 BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN / GRÜNE

<i>Lfd. Nr.</i>	<i>Name, Vorname</i>	<i>Geb.-Jahr</i>	<i>Beruf oder Stand</i>	<i>Wohnort, PLZ, ggf. vollständige Wohnanschrift</i>
1.	Ihle, Volkmar	1952	Dipl.-Ing. FH Elektroingenieur	Ellefeld, 08236

## 5. Alternative für Deutschland / AfD

<i>Lfd. Nr.</i>	<i>Name, Vorname</i>	<i>Geb.-Jahr</i>	<i>Beruf oder Stand</i>	<i>Wohnort, PLZ, ggf. vollständige Wohnanschrift</i>
1.	Wende, Florian	1983	Unternehmer	Ellefeld, 08236

Ellefeld, 09.04.2024



J. Kerber  
Bürgermeister



## GEWUSST WIE – SPART IN ELLEFELD ENERGIE

Wäschetrockner sind praktisch und beliebt. Sie erleichtern uns den Alltag, so viel steht fest. Gerade in den Wintermonaten kommt man mit einem Trockner schnell wieder zu frischer Wäsche. Dennoch verbrauchen sie verhältnismäßig viel Strom. Wenn Sie jedoch die folgenden Hinweise für Anschaffung und Betrieb beherzigen, lässt sich viel Elektroenergie und damit bares Geld einsparen.

Bei der Neuanschaffung eines Wäschetrockners ist ein Blick auf das Energielabel dringend zu empfehlen. Trockner der Energieeffizienzklasse C haben bei einem Standardprogramm und vollständiger Befüllung einen Stromverbrauch von 4 kWh und mehr. Jeder Trockengang kostet damit fast 4-mal so viel wie mit einem Gerät der Energieeffizienzklasse A+++ . Diese verbrauchen pro Trockengang weniger als 1,1 kWh.

Man unterscheidet bei Wäschetrocknern drei Bauarten. Ablufttrockner leiten die feuchte und warme Luft nach dem Trocknungsprozess über einen Schlauch, der durch das Fenster gelegt oder an ein Abluftsystem angeschlossen wird, nach draußen. Sie gelten jedoch eher als Auslaufmodelle, da sie einen erhöhten Stromverbrauch haben. Beim Kondensattrockner wird diese Luft mit kalter Umgebungsluft abgekühlt. Die Feuchtigkeit kondensiert dadurch und wird in einem Behälter gesammelt, der natürlich regelmäßig geleert werden muss. Die Wärme wird an den Aufstellungsraum abgegeben. Kondensationstrockner sind in der Anschaffung günstig, haben allerdings eine schlechte Energieeffizienz. Deshalb lohnt es sich in der Regel, auf einen Wärmepumpentrockner zurückzugreifen. Sie nutzen einen Teil der erzeugten Abwärme gleich wieder für den Trocknungsprozess. Das Kondensat wird meist über einen Schlauch abgeleitet. Wärmepumpentrockner sind auf den ersten Blick teuer in der Anschaffung. Da sie im Schnitt allerdings weniger als die Hälfte der Energie verbrauchen als ein Kondensationstrockner, amortisieren sich die Anschaffungskosten schnell. Außerdem wird die Wäsche schonend getrocknet.

Auch mit seinem Standplatz kann der Trockner zum Energiesparen im Haushalt beitragen. Steht das Gerät beispielsweise zu nah an den umliegenden Wänden oder Möbeln, kann ein Hitzestau entstehen. So zirkuliert die Luft im Trockner nicht mehr optimal und der Energieverbrauch steigt. Die Wahl des Standortes hängt vom Wäschetrockner ab. Ablufttrockner sollten möglichst in unbeheizten Räumen stehen. Dafür eignen sich Keller hervorragend. Außerdem sollten Fenster vorhanden sein, um die Räume entsprechend zu lüften und so Schimmel zu verhindern. Kondensationstrockner können überall dort stehen, wo sie keinen Hitzestau verursachen, da sie warme, entfeuchtete Luft abgeben. Clever platziert, lässt sich mit der Restwärme jedoch auch die Umgebung heizen. So können Energie und damit Heizkosten gespart werden. Wärmepumpentrockner können ausnahmslos überall aufgestellt werden.

Wenn Waschmaschine und Trockner ein vergleichbares Fassungsvermögen haben, müssen beide Geräte jeweils nur einmal voll beladen eingeschaltet werden. Das spart im Vergleich zu zwei halbgefüllten Durchläufen deutlich Strom und macht sich schnell im Geldbeutel bemerkbar. Um Ihre Wäsche bestmöglich auf das Trocknen vorzubereiten, sollten Sie diese zunächst mit dem höchstmöglichen Schleudergang schleudern. Damit wird schon vor dem eigentlichen Trocknen viel Feuchtigkeit aus der Wäsche entfernt. Moderne Wäschetrockner arbeiten mit Feuchtigkeitssensoren. Diese messen automatisch, wie feucht die Wäsche im Trockner noch ist. Erst wenn auch das nasseste Kleidungsstück in der Maschine vollkommen trocken ist, beendet das Gerät seine Arbeit. Um zu verhindern, dass Ihr Trockner wegen einzelner nasser Stücke übermäßig lange läuft, sortieren Sie die Wäsche vor dem Trocknen am besten nach Feuchtigkeitsgrad. Beachten Sie außerdem, dass nicht jede Wäsche für den

Trockner geeignet ist. Dazu lohnt sich ein Blick auf die Pflegehinweise in Ihren Kleidungsstücken. Strickwaren laufen ein, Bademode leiert aus und auch Aufdrucke auf Textilien können sich leicht durch die Hitze des Trockners lösen. Mit der Programmwahl „Eco“ sind Wäschetrockner besonders stromsparend und energieeffizient. Sie arbeiten dann mit niedriger Temperatur und längerer Laufzeit. Das hat zudem den positiven Effekt eines schonenderen Trocknungsganges für Ihre Textilien.

Damit Ihr Trockner einwandfrei arbeitet, müssen Sie ihn regelmäßig reinigen. Besonders das Flusensieb ist anfällig für Verschmutzungen. Ist das Sieb verdeckt, benötigt der Trockner deutlich mehr Energie zum Trocknen. Über das regelmäßige Säubern freut sich nicht nur der Wäschetrockner, sondern auch jedes Strommessgerät. Auch die Lamellen des Wärmetauschers im Trockner sind anfällig für Verschmutzungen, da das Flusensieb nicht alle Partikel abfangen kann. Der Wärmetauscher kann jedoch herausgenommen werden. Er lässt sich mit einem Hochdruckreiniger säubern. Das senkt die Laufzeit und den Energieverbrauch.

Der preisgünstigste und ökologisch sinnvollste Wäschetrockner ist und bleibt natürlich die Wäscheleine. In Zeiten steigender Strompreise lohnt es sich, diese Alternative zu nutzen!

Kostenloses Informationsmaterial der Sächsischen Energieagentur zum Thema „Energiesparen im Haushalt“ und vielen weiteren Themen rund ums Energiesparen finden Sie im Eingangsbereich des Rathauses. Oder sprechen Sie den kommunalen Energiemanager Michael Rink direkt an.

### Bürgersprechzeiten des Energiemanagers

Für Fragen rund um  
Energieverbrauch und Energiesparen  
steht Ihnen Michael Rink gern zur Verfügung.

**RATHAUS ELLEFELD**  
16./23.05.2024  
16.00 - 18.00 UHR  
TELEFON: 037462 67111

**RATHAUS STEINBERG**  
02./30.05.2024  
16.00 - 18.00 UHR  
TELEFON: 03745 78110




KOMMUNALES ENERGIEMANAGEMENT (KEM)




Bitte vereinbaren Sie einen Termin.

## AUS DEM GEMEINDERAT

### Beschlüsse

Die Beschlüsse der letzten öffentlichen Gemeinderatssitzung können die Ellefelder Bürger auf der Internetseite der Gemeinde Ellefeld oder im Rathaus im Hauptamt während der Sprechzeiten einsehen.

Nächster Sitzungstermin mit Einwohnerfragestunde:  
24.04.2024 - Ort und Zeit entnehmen Sie bitte den Schaukästen bzw. der Internetseite der Gemeinde Ellefeld.



## ICH LEBE GERN IN ELLEFELD

### Endlich Frühling - Wandern ist angesagt

Im April sind die Ellefelder Seniorinnen und Senioren wieder zum gemeinsamen Wandern eingeladen. Wir treffen uns am Mittwoch, den 24. April um 9.30 Uhr am Sportplatz an der Jahnstraße. Wir wandern entlang der Hofener Straße Richtung ehemaligem Badeteich. Von dort weiter auf dem Martins-(Baummarder)-Holzwanderweg. Im vorigen Jahr wurden entlang des Weges mehrere interessante Stationen errichtet. Am Stauweiher Nähe Gahlenbach gönnen wir uns eine kurze Pause. Der Rückweg führt über die Doppelbrücke entlang der Roten Göltzsch mit weiteren Stationen und vorbei an der Keilauer Bank zurück zum Ausgangspunkt. Danach geht es zum gemeinsamen Mittagessen in die Gaststätte Turnhalle. Bei Regenwetter fällt die Wanderung aus.

Dr. Rüdiger Hüttner



**LADIES NIGHT**

Bummeln...  
Stöbern...  
Kaufen...  
Zusammen  
sitzen...

Freitag 19.4.2024  
Ab 17.00 Uhr  
Oberes Schloss  
Ellefeld

Fürs  
leibliche  
Wohl ist  
gesorgt

PIC•COLLAGE



**Kinder  
Flohmarkt**

ALLES RUND  
UMS KIND...  
KLEIDUNG, SCHUHE,  
BÜCHER,  
SPIELWAREN,  
ERSTAUSSTATTUNG

Ellefelder  
Kinderflohmarkt  
SAMSTAG, 20.4.2024  
OBERES SCHLOSS  
ELLEFELD  
14.00 UHR BIS 18.00 UHR

PIC•COLLAGE



### Grundschule „Otto Schüler“

#### Grundschule Ellefeld startet zu den Schulkinowochen und ins Planetarium

Auch dieses Jahr nahmen die Klassen 1-4 der Grundschule Otto Schüler Ellefeld wieder an den sächsischen Schulkinowochen teil. Dabei verwandeln sich die Kinosäle in Klassenzimmer, um das Medium Film zur Vertiefung der Themen des sächsischen Lehrplans zu nutzen.

Zu Fuß oder mit dem Bus ging es im März in die Rekordlichtspiele nach Auerbach. Dabei schauten sich die Klassen 1 und 2 den Kinder- und Familienfilm „Oink“ an, bei dem es um den Wunsch nach einem eigenen Haustier ging, welches hier als kleines Schweinchen daherkam. Die Themen Verantwortung, Tierschutz, Wurstkönigwettbewerb und vegetarische Lebensweise in der Familie wurde im Animations-trickfilm unter die Lupe genommen.

Für die Klassen 3 und 4 lief der französische Natur- und Kinderfilm „Lou - Abenteuer auf Samtpfoten“, in dem Kater Lou der zehnjährigen Clémence in schwierigen Familiensituationen aufmunternd zur Seite steht und sie gemeinsam aufregende Abenteuer erleben.

Im Unterricht werden die Filmthemen im Anschluss mit den Kindern weiter thematisiert und ausgewertet. Für alle Schüler ist dieser Ausflug ins Kinoklassenzimmer immer ein tolles Erlebnis.

Zusätzlich führte es die Klasse 3 ins Planetarium nach Rodewisch. Der Tagbogen der Sonne während der vier Jahreszeiten, der Unterrichtsstoff im Sachunterricht ist, wurde dort den Schülern auf leicht verständliche Art und Weise veranschaulicht. Die Kinder sahen am Himmelszelt ihr eigenes Tierkreiszeichen und löcherten Herrn Szenner vom Planetarium mit unzähligen Fragen.



#### Nachruf

Tief bewegt erhielten wir die Nachricht, dass unser Kamerad

**Jürgen Kellner**

am 02.04.2024 im Alter von 70 Jahren verstorben ist.

Jürgen Kellner war ein langjähriges aktives Mitglied der Feuerwehr Ellefeld und wechselte dann in die Alters- und Ehrenabteilung der Feuerwehr.

Mit ihm verlieren wir einen allseits geachteten und geschätzten Kameraden, der in unseren Reihen fehlen wird. In Dankbarkeit werden wir ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unsere Anteilnahme gilt in diesen schweren Stunden des Abschieds der Familie des Verstorbenen.

Freiwillige Feuerwehr Ellefeld Verein Feuerwehr Ellefeld







**Barrierefreies Wohnen im idyllischen Ellefeld**

Wir bieten Ein- bis Dreiraumwohnungen mit Fahrstuhl im Haus, barrierefreien Tageslichtbädern und modernen Grundrissen. Ellefeld ist ideal gelegen mit unmittelbarer Nähe zu Einkaufsmöglichkeiten, Bus und Bahn, Hausarzt sowie Park, Erholungsinseln und Wald. Hier können Sie selbstbestimmt Wohnen und Leben in einem angenehmen Umfeld.




Ellefelder Wohnbau GmbH  
 Göltzschtalblick 16 08236 Ellefeld  
 Tel.: 03745 / 73912 [wohnbau@ellefeld.de](mailto:wohnbau@ellefeld.de)



**Die Gemeindeverwaltung gratuliert den Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag**  
 und wünscht für das neue Lebensjahr alle Gute und viel Gesundheit.

**Nachruf**



Wir trauern um unsere langjährigen Vereinsmitglieder, aktive Zuschauer und treue Wegbegleiter

**Helmut Moschni und Stephan Schubert**

Wir werden ihr Andenken stets in Ehren halten.  
 Vorstand und Mitglieder  
 FSV Ellefeld e. V. 1990

90. Jubiläum	Hoffmann, Eberhard	*04.05.1934
80. Jubiläum	Ficker, Regina	*06.05.1944
80. Jubiläum	Blaue, Edith	*10.05.1944
70. Jubiläum	Seyfarth, Anita	*11.05.1954
80. Jubiläum	Körner, Ilse	*16.05.1944
70. Jubiläum	Gerber, Frank	*17.05.1954
85. Jubiläum	Leicht, Dieter	*27.05.1939
70. Jubiläum	Blechs Schmidt, Angela	*29.05.1954
75. Jubiläum	Schädlich, Roswitha	*31.05.1949

**KIRCHLICHE NACHRICHTEN**

**Gedanken zum Monatspruch**

**Seid stets bereit, jedem Rede und Antwort zu stehen, der von euch Rechenschaft fordert über die Hoffnung, die euch erfüllt.**  
 (1. Petrus 3, 15)

Na, das ist doch mal eine ziemlich deutliche Ansage, liebe Leserinnen und Leser, wie sie der Monatspruch aus der Bibel macht. Mögen wir klare Ansagen? "Seid bereit! Immer bereit!"?

Bei welchen Gelegenheiten müssen wir Rede und Antwort stehen? Es hört sich jedenfalls nach einer womöglich brenzlichen Gelegenheit an, wenn wir zur Rechenschaft gezogen werden. Etwa wie wenn jemand einen Offenbarungseid vor dem Finanzamt leisten muß?

Welchen "Offenbarungseid" hätten denn Christenmenschen zu leisten? Rede und Antwort stehen, Rechenschaft geben über die Hoffnung, die uns erfüllt?

Anlaß dazu gibt es zuhauf - immer schon und natürlich nicht zu knapp in unseren Tagen. Fallen uns denn brauchbare Antworten auf die Frage nach unserer Hoffnung ein?

Die Volksstämme der Papua in Neuguinea haben in ihrer sehr schlichten, bildreichen Sprache noch keinen abstrakten Begriff gebildet für das, was wir „Hoffnung“ nennen.

Wenn die Papuas von ihrer Hoffnung sprechen, sagen sie dafür „durch den Horizont sehen“.

Diese Vokabel ist mir sympatisch: Hoffen als ein Durch-den-Horizont-Sehen.

Könnte das unsere Sichtweise sein? Sind Christen Menschen, die durch den Horizont sehen? Menschen, die mit dem reinen Herzen des Glaubens Ausschau halten nach Gott und dabei durch alle Undurchschaubarkeit der Welt hindurch schon von einem Ziel wissen?

Und müsste eine solche Sichtweise sich nicht herumsprechen? Könnten wir unseren Zeitgenossen durch unsere Lebensart dazu verhelfen, durch den Horizont zu blicken und nicht fixiert zu bleiben auf gegenwärtige Sackgassen, unsinnige Polarisierungen und selbstgemachte Aussichtslosigkeiten?

Martin Luther King - am 4. April 1968 einem rassistischen Mordanschlag zum Opfer gefallen -, Martin Luther King schätze ich noch immer sehr



**WIR FÜR ELLEFELD e.V.**

**Romme-Nachmittag**

Der Verein „WIR FÜR ELLEFELD“ lädt herzlich ein:

Rommé-Nachmittag  
 Mittwoch, 15. Mai 2024, 15.00 Uhr

-Vereinszimmer in der Jahnturnhalle Ellefeld-

Anmeldungen bitte telefonisch bei:  
 Sylke Bauer Tel. 71045 oder Bärbel Schädlich Tel. 73958

Wir freuen uns auf euch!

Der Verein WIR FÜR ELLEFELD e.V. lädt herzlich in das Obere Schloss ein:

**Rufbereitschaft - Allgemeinmedizin**

Tel.-Nr. 116117, 03741/457222

Montag, Dienstag, Donnerstag: 19.00 - 7.00 Uhr  
 Mittwoch, Freitag: 14.00 - 7.00 Uhr  
 Samstag 7.00 Uhr bis Montag 7.00 Uhr:  
 für Rodewisch, Auerbach, Ellefeld, Falkenstein, Treuen

als eines meiner Lebens Vorbilder. Er vermochte es, durch den Horizont zu sehen und seine Zeitgenossen an diesem Blick teilhaben zu lassen. In seiner berühmtesten Rede am 28. August 1963 vor 250.000 Menschen am Lincoln Memorial in Washington D.C. hörte sich das so an: "I have a dream - Ich habe einen Traum ...". Und dann entfaltete Martin Luther King - durch den Horizont schauend - seine Hoffnung auf Geschwisterlichkeit unter den Menschen, auf Gerechtigkeit, auf ein Ende von Hass und Gewalt.

Oder wenn wir es mit den Vokabeln des Monatspruchs aus dem 1. Petrusbrief ausdrücken möchten: Martin Luther King legte es darauf an, jedem Rede und Antwort zu stehen, der Rechenschaft forderte über die Hoffnung, die ihn erfüllte.

Ich wünsche Ihnen allen eine Osterfestzeit mit weitem Blick durch den Horizont.

Pastor Jörg-Eckbert Neels  
Evangelisch-methodistische Kirche

## EVANGELISCH-METHODISTISCHE AUFERSTEHUNGSKIRCHE ELLEFELD



Bahnhofstraße 9 in 08236 Ellefeld  
Tel.: 03745/6088 [www.emk-ellefeld.de](http://www.emk-ellefeld.de)

<b>Sonntag, 05.05.</b>	09.00 Uhr	Gottesdienst & Kindergottesdienst
<b>Donnerstag, 09.05.</b>	10.00 Uhr	Gottesdienst auf dem Bezelberg mit Lutz Scheufler
<b>Sonntag, 12.05.</b>	09.00 Uhr	Gottesdienst & Kindergottesdienst
<b>Sonntag, 19.05.</b>	10.00 Uhr	Festgottesdienst & Kindergottesdienst zum Kirchweihjubiläum
<b>Sonntag, 26.05.</b>	09.00 Uhr	Gottesdienst & Kindergottesdienst

<b>Frauenkreis</b>	Donnerstag, 15.00 Uhr, nach Absprache
<b>Regenbogenkids</b>	Mittwoch, 15., 29.05. 16.00 Uhr bis 17.30 Uhr
<b>1.-4. Klasse</b>	Gemeinderaum Falkenstein
<b>Kirchlicher Unterricht</b>	mittwochs, 14-tägig, 16.30 bis 18.00 Uhr
<b>6.-8. Klasse</b>	08., 22.05.2024 Auerbach, Rathenaustraße 5
<b>Bläserchor</b>	donnerstags, 19.00 Uhr
<b>Singkreis</b>	dienstags, 19.00 Uhr
<b>Seniorenkreis</b>	Dienstag, 28.05., 15.00 Uhr

## KATHOLISCHE PFARREI „HEILIGE FAMILIE“ FALKENSTEIN



Pfarramt: Am Lohberg 2 in 08223 Falkenstein  
Tel.: 03745/6721 [www.heiligefamilie-falkenstein.de](http://www.heiligefamilie-falkenstein.de)

<b>Sonntag, 05.05.</b>	10.30 Uhr	Heilige Messe
<b>Donnerstag, 09.05.</b>	09.00 Uhr	Heilige Messe
<b>Sonntag, 19.05.</b>	09.00 Uhr	Heilige Messe
<b>Montag, 20.05.</b>	10.30 Uhr	Heilige Messe
<b>Samstag, 25.05.</b>	09.00 Uhr	Arbeitseinsatz zur Vorbereitung des Jubiläums
<b>Sonntag, 26.05.</b>	10.30 Uhr	Heilige Messe
<b>Donnerstag, 30.05.</b>	09.00 Uhr	Heilige Messe

Unsere kath. Gemeinde Falkenstein feiert in diesem Jahr ihr 100-jähriges Jubiläum. Eine Foto-Ausstellung gibt dazu viele Einblicke in die Geschichte der Gemeinde. Die Ausstellung im Gemeindehaus und in der Kirche ist jeweils nach den Gottesdiensten und donnerstags von 09.30 bis 16.00 Uhr sowie nach Vereinbarung zu besichtigen

## LUTHER-KIRCHGEMEINDE ELLEFELD



Pfarramt: R.-Schumann-Straße 22 in 08236 Ellefeld  
Tel.: 03745/5261 [www.lutherkirche-ellefeld.de](http://www.lutherkirche-ellefeld.de)

<b>Sonntag, 05.05.</b>	10.00 Uhr	Predigtgottesdienst
<b>Donnerstag, 09.05.</b>	10.00 Uhr	Himmelfahrtsgottesdienst auf dem Bezelberg
<b>Sonntag, 12.05.</b>	10.00 Uhr	Predigtgottesdienst
<b>Sonntag, 19.05.</b>	10.00 Uhr	Abenmahlgottesdienst
<b>Montag, 20.05.</b>	10.00 Uhr	Familiengottesdienst mit Taufgedächtnis der Monate Mai und Juni
<b>Freitag, 24.05.</b>	19.00 Uhr	Taizé-Andacht in der Lutherkirche
<b>Sonntag, 26.05.</b>	10.00 Uhr	Abendgottesdienst Ankerplatz mit Musikerguppe "CrossOver" aus Annaberg

<b>Friedensgebet</b>	montags, 18.30 Uhr
<b>Zwergenkirche</b>	montags - kleine Gruppe 8.00 Uhr freitags - große Gruppe 8.00 Uhr außer in den Ferien
<b>Christenlehre</b>	mittwochs, 14.15 Uhr
<b>Posaunenchor</b>	dienstags, 18.30 Uhr
<b>Kükenkreis</b>	Donnerstag, 08., 22.05., 15.45 Uhr im Pfarrhaus
<b>Junge Gemeinde</b>	dienstags, 18.00 Uhr
<b>Frühstück für Frauen</b>	Mittwoch, 22.05., 9.00 - 11.00 Uhr (Anmeldung im Pfarramt bis 20.05.)

**Auszeit**

Stille  
Gemeinschaft  
Gottes Wort  
Musik

**Ökumenische  
Taizé-  
Andacht**

**Lutherkirche Ellefeld  
24. Mai 2024 19:00 Uhr**

**ABENDGOTTESDIENST  
ANKERPLATZ**

**CROSS  
OVER**

**Bekannte Kirchenlieder in neuem Gewand**

Erleben Sie in diesem musikalischen Gottesdienst vertraute Choräle in modernen Arrangements – von Jazz und Swing bis Latin und Pop – arrangiert und unter der Leitung von Karl Friedrich Winter.

**am 26. Mai, 17:00 Uhr  
in der Lutherkirche Ellefeld**

**KIRCHE IM LADEN E.V.  
FALKENSTEIN**

Gartenstraße 19 in 08223 Falkenstein  
Tel.: 03745/751475 www.kirche-im-laden.de

**Lebensmittelannahme für Brotkorb:**  
donnerstags 15.00-17.30 Uhr

**Zum Brotkorb:**  
Abgabe von Grundnahrungsmitteln an Bedürftige.  
freitags 12.00-14.00 Uhr

**Teestube:**  
Gespräch; Mini-Bibliothek und Gebetsanliegen; Biete-Suche-Tafel; für Flüchtlinge: Treffpunkt und Hilfe beim Deutsch lernen  
Mo bis Mi 15.00 – 17.30 Uhr

**Handarbeiten - Erwachsene:**  
für Anfänger und Fortgeschrittene  
Montag, 13.05. 19.00-21.00 Uhr

**Spieleabend – Erwachsene:**  
Gemeinsam Brett- und Kartenspiele  
Di 14.05. 19.00 – 20.30 Uhr

**WAS SONST NOCH INTERESSIERT**

**LANDESKIRCHLICHE GEMEINSCHAFT  
ELLEFELD**

Südstraße 15 in 08236 Ellefeld  
Tel.: 0173/1844483 www.lkg-ellefeld.de

- Sonntag, 05.05. 10.00 Uhr Landeskonzert in der Sachsenlandhalle Glauchau
- Sonntag, 12.05. 10.00 Uhr Family Day "Auf den KOPF gestellt 2024"
- Sonntag, 19.05. 10.00 Uhr Gottesdienst
- Sonntag, 26.05. 10.00 Uhr Gottesdienst

**Fahrbibliothek Vogtlandkreis**

Standort: Grundschule Otto Schüler von 10.00 bis 12.00 Uhr  
Nächster Termin: 14.05.2024

**Nächste öffentliche Veranstaltung des Vogtländischen Mundartkreises:**

Unter dem Motto: „Ne Leitn aufs Maul g’schaut“, findet am Sonnabend, dem 27. April 2024 um 14.00 Uhr im „Alten Spital“ in der Auerbacher Straße 1 in Falkenstein statt. In seinem Vortrag „Aus der Geschichte des Verbandes der Schriftsteller und Künstler des Vogtlands 1907 bis 1932/33“ wird Dr. Siegfried Martin aus Neustadt über die Ergebnisse seiner Forschungen berichten. Ergänzt wird der Vortrag durch Texte von Mundartautoren, die in dieser Vereinigung aktiv waren. Dazu gehörte übrigens auch der Falkensteiner Willy Rudert. Nach einer Kaffeepause mit selbstgebackenem Kuchen werden die Autoren des Vogtländischen Mundartkreises ihre neusten Werke vorstellen. Aufgrund der begrenzten Platzkapazität wird um Voranmeldung unter Tel.: 037464/88895 gebeten.

Der Eintritt ist frei!

**Auf den KOPF gestellt 2024**

**LETZTER SEIN, UM DER ERSTE ZU SEIN**

**FamilyDay**  
Sonntag, 12.05.2024  
10.00 Uhr  
Referent: Peter Tischendorf

LANDESKIRCHLICHE GEMEINSCHAFT ELLEFELD  
Südstraße 15, 08236 Ellefeld



## Information für Waldbesitzer zur Sanierung von Borkenkäferbefall 2024 – Keine Erleichterung gegenüber den Vorjahren

**Das Potenzial überwinternder Borkenkäfer ist historisch hoch. Die Borkenkäfer schwärmen bereits seit Ostern und damit 5 Wochen eher als in den beiden Vorjahren! Somit droht eine neue, heftige Borkenkäferwelle in Westsachsen, vor allem im Vogtland.**

Seit 2018 befindet sich der Wald in einer beispiellosen Abfolge von Schäden durch Dürre, Stürme und Borkenkäferbefall. Das Vogtland ist insbesondere aufgrund der standörtlichen Situation aktueller Schwerpunktgebiet des Borkenkäferbefalls in Sachsen.

Was heißt das für Waldbesitzer?

Auf Grund des weiterhin extrem hohen Borkenkäferpotenzials reicht schon ein durchschnittliches Frühjahrswetter, um die Schadsituation gravierend zu verschärfen. Die vergangenen Schadjahre stellten eine außerordentliche Belastungsprobe für alle Waldbesitzer, Forstunternehmen, Forstbetriebsgemeinschaften und Förster in der Region dar. Dennoch müssen alle Anstrengungen unternommen werden, einem neuerlichen Anstieg der Schadmengen entgegenzuwirken – bereits schon jetzt.

Worauf kommt es an?

Prinzipiell sind es folgende Dinge, auf die es auch in diesem Jahr besonders ankommt:

1. Befallene Bäume sind teilweise erst spät zu erkennen. Die Käfer überwintern in diesen Bäumen oder im Boden. Diese Bäume müssen unverzüglich aufgearbeitet und abtransportiert werden. Zudem muss im Umfeld dieser Bäume später besonders intensiv nach frischem Borkenkäferbefall gesucht werden.
2. Durch gelegentliche Sturmböen wurden vereinzelt Bäume geworfen. Diese Bäume sind für den Borkenkäfer besonders attraktiv. Wurf- und Bruchholz ist deshalb zügig aufzuarbeiten.
3. Es ist unbedingt empfehlenswert, sich schon frühzeitig um Forstfirmen zu kümmern. Die Revierleiter von Sachsenforst beraten Sie und nennen Firmen in der Region.
4. Die Forstbetriebsgemeinschaften unterstützen Waldbesitzer bei der Aufarbeitung, der Vermarktung des Holzes sowie bei Förderanträgen. Deren Kontaktdaten sind unter [www.sachsenforst.de/fob-plauen](http://www.sachsenforst.de/fob-plauen) zu finden.
5. Es ist sehr hilfreich, sich mit den Waldnachbarn abzustimmen. So können die Kontrolle des Befalls und die Aufarbeitung des Schadholzes gemeinsam organisiert werden.
6. Spätestens ab Mitte April sind alle gefährdeten Bestände mindestens 1 x wöchentlich zu kontrollieren. Wichtig: die Kronen der frisch befallenen Bäume sind häufig noch grün. Den Befall erkennt man nur an der Rinde durch Einbohrlöcher und Bohrmehlhäufchen. Färbt sich die Krone braun, ist es bereits zu spät!
7. Bäume, die im April befallen werden, müssen bis Mitte Mai aufgearbeitet, gerückt und abtransportiert werden. Von der Eiablage bis zum Schwärmen der Käfer dauert es nur 5 bis 6 Wochen. Die Zeit für Erkennung, Aufarbeitung, Rückung und Abtransport ist also sehr knapp!

Uns ist bewusst, dass die Situation sehr herausfordernd ist und das langanhaltende Schadgeschehen eine große Belastung darstellt. Wir bitten die Waldbesitzer dennoch, im Interesse des Waldes alle Anstrengungen zu unternehmen, die notwendig sind, den Schadfortschritt zu begrenzen.

Unsere Revierleiter, die forstwirtschaftlichen Zusammenschlüsse und die forstlichen Dienstleister unterstützen dabei.



**VOGT LAND** VERKEHR **30 JAHRE ZVV** 1994–2024 **ZWECKVERBAND ÖPNV VOGTLAND** Schülerbeförderung

**Schuljahr 2024/2025**  
**SCHÜLERBEFÖRDERUNG**

Schulanfang, Schulwechsel, Umzug oder Änderungen bis 31.05.2024 Neuantrag stellen  
Antragstformulare in der Schule erhältlich oder unter [www.vogtlandauskunft.de/schueler/antraege](http://www.vogtlandauskunft.de/schueler/antraege)

**Kein Bedarf mehr?**  
Antrag läuft mit regulärem Schulabgang automatisch aus (z. B. nach Klasse 4 und LRS 3/2 an Grundschulen, Klasse 10 an Oberschulen, Klasse 12 an Gymnasien), in anderen Fällen bitte schriftliche Abmeldung.

Alle Anträge auch online erhältlich:  
[www.vogtlandauskunft.de/schueler/antraege](http://www.vogtlandauskunft.de/schueler/antraege)

**BILDUNGSTICKET**  
Maxi Mustermann  
10.02.2017  
Kunden-ID: 62675  
Kartennr-ID: 1.801-78.373-4  
Es gilt der Verbundtarif Vogtland (V71)

Zug Tram BUS

Vogtlandweit. Vernetzt. Unterwegs.  
[www.vogtlandauskunft.de/schueler](http://www.vogtlandauskunft.de/schueler)

## Der nächste Ellefelder Bote erscheint am 14.05.2024

**Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist der 07.05.2024**



Wenn Sie den Ellefelder Bote gern als Mail erhalten möchten, dann schicken Sie uns eine Nachricht an: [gemeinde@ellefeld.de](mailto:gemeinde@ellefeld.de)



*Wir sind gemeinsam für Sie da!*

BESTATTUNGSINSTITUT  
**TAUSCHER**  
AUERBACH GMBH  
**ISABEL & ANDRÉ W. LUDWIG**

Tag und Nacht für Sie erreichbar:  
**0173 5196822**

**Filiale Auerbach:**  
Isabel Ludwig  
Inhaberin / Geschäftsführerin  
Pfarrgasse 3  
08209 Auerbach

**Filiale Treuen:**  
André W. Ludwig  
geprüfter Bestatter  
Bahnhofstraße 25  
08233 Treuen

[www.bestattungen-auerbach.de](http://www.bestattungen-auerbach.de)





**GLAS- & GEBÄUDEREINIGUNG STEINER GBR**  
**BERND STEINER & ANNE TIEPNER**  
 MEISTERBETRIEB - INNUNGSBETRIEB

Hauptstraße 105 · **08209 Auerbach OT Rebesgrün**  
 E-Mail: gebauedereinigung-steiner@t-online.de

**Unsere Leistungen:**

X Glas- und Rahmenreinigung	X Teppichbodenreinigung,
X Unterhaltsreinigung	X Reinigung von Polstermöbeln
X Treppenhausreinigung	X Hausmeisterdienste
X Baureinigung	X Grünflächenpflege, Winterdienst

**RUFEN SIE UNS AN**  
**Telefon (0 37 44) 21 28 30 oder (0 37 45) 22 30 49**  
**www.gebauedereinigung-steiner.de**

**Baumstumpf- und Wurzelstockentfernung**  
 schnell, günstig, ohne Bagger  
[www.baumstumpf-raus.de](http://www.baumstumpf-raus.de)

Tel. 0160 4410366 - Martin Weidel, Hennebacher Str. 28, 08648 Bad Brambach



**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
**03944 - 36160**

**WOHNMOBIL-CENTER**  
 Am Wasserturm

[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Jetzt den Polo Life  
ab 158,00 €\* mtl. leasen



**Happy drive, happy life**  
 Unsere Angebotshighlights

**Polo Life 1.0 59 kW (80 PS) 5-Gang**  
 Kraftstoffverbrauch Polo Life 1.0 59 kW (80 PS) 5-Gang, kombiniert in l/100 km: 5,3; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert in g/km 121; CO<sub>2</sub>-Klasse: D

Leasing-Sonderzahlung:	999,00 €
Laufzeit:	42 Monate
Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
42 mtl. Leasingraten à	158,00 € <sup>1</sup>
zzgl. Wartung & Inspektion mtl. à	21,19 € <sup>2</sup>
<b>42 mtl. Gesamtleasingraten à</b>	<b>179,19 €</b>

Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig.

Fahrzeugabbildung zeigt Sonderausstattungen. Bildliche Darstellungen können vom Auslieferungsstand abweichen. Gültig bis zum 31.05.2024. Stand 04/2024. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. <sup>1</sup> Zzgl. Erlebnisabholung in der Autostadt Wolfsburg - Classic (A1) i. H. v. 599,00 € oder optional zzgl. Überführungskosten i. H. v. 950,00 €. Zzgl. Zulassungskosten. Bonität vorausgesetzt. <sup>2</sup> Kostenübernahme für Wartungs- und Inspektionsarbeiten laut Herstellervorgabe inkl. Lohn- und Materialkosten (gilt nicht für Verschleißteile).


Ihr Volkswagen Partner

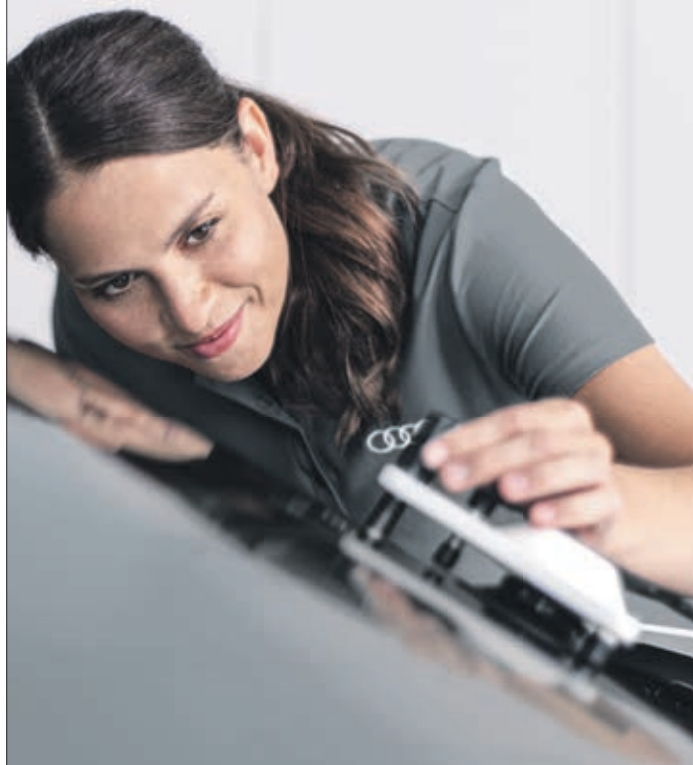




**Autohaus Schüler & Co. GmbH**  
 Oelsnitzer Straße 65, 08223 Falkenstein,  
 Tel. 03745 7887 0, [autohaus-schueler.de](http://autohaus-schueler.de)

Audi Service






## Ein Original erfordert Spezialisten.

Audi Original Glas-Service.  
 Präzise. Bequem. Kostenfrei.\*

**Autohaus Meinhold GmbH**

Audi Service  
 Meinholdstraße 1  
 08209 Auerbach  
 Tel.: 0 37 44 / 18 81-0  
[audi@autohaus-meinhold.de](mailto:audi@autohaus-meinhold.de)

An einer Probefahrt interessiert?  
 Code scannen und Termin vereinbaren.  
 Verbindungskosten laut Mobilfunkvertrag.



\*Bei vielen Teil- und Vollkaskoversicherungen fallen für die Reparatur von Steinschlägen für Sie keine weiteren Kosten an.

# Plauen im Bombenkrieg

3. Auflage - überarbeitet und ergänzt

## Was unterscheidet die 3. Auflage von ihren Vorgängerinnen?

Der Umfang des Buches ist um mehr als 60 Seiten gewachsen.

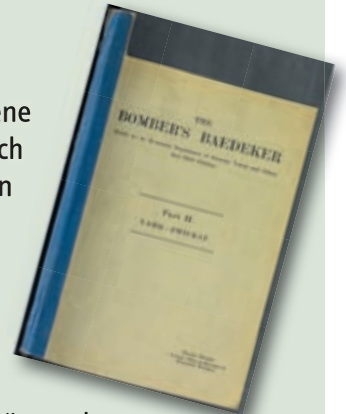
Dieses Wachstum erklärt sich daraus, dass in den zurückliegenden 10 Jahren neu gewonnene Erkenntnisse über den Bombenkrieg und zahlreiche historische Fotos, die ereignisnah nach den Angriffen am 12. September 1944 und 16. Januar 1945 von professionellen Fotografen aufgenommen worden sind, in das Buch eingeflossen sind.

Einen herausragenden Fund stellt „Bomber's Baedeker“ dar - Zielhandbuch der Britishen Royal Air Force und „Anatomie der Deutschen Wirtschaft“ zugleich. Der die Stadt Plauen betreffende Eintrag wird erstmalig veröffentlicht.

Erstmals veröffentlicht werden auch rare Fotografien, mit denen seinerzeit der Baufortschritt bei der Errichtung der Panzermontagehalle der Vomag AG und der Produktionsstätten der Vogtländischen Metallwerke dokumentiert wurden. Einige der Aufnahmen eröffnen dem Betrachter ungewohnte Perspektiven auf heute geläufige Anblicke.

Ein Teil der von Lars Buchmann großzügig zur Verfügung gestellten Aufnahmen wurden nachträglich koloriert, was ihnen noch größere Unmittelbarkeit und Authentizität verleiht.

Last not least wird jeder der 14 gegen Plauen gerichteten Angriffe nun mit einem knappen Text in größere Zusammenhänge eingeordnet und näher erläutert, was zum besseren Verständnis des historischen Geschehens beitragen dürfte.



erhältlich bei:

ALPHA Buchhandlung Buch und Kunst  
Neumarkt 12, 08209 Auerbach/Vogtl.

E-Mail:  
auerbach@alpha-buch.de

Telefon: 03744 / 21 23 66

ISBN 978-3-9823003-0-6



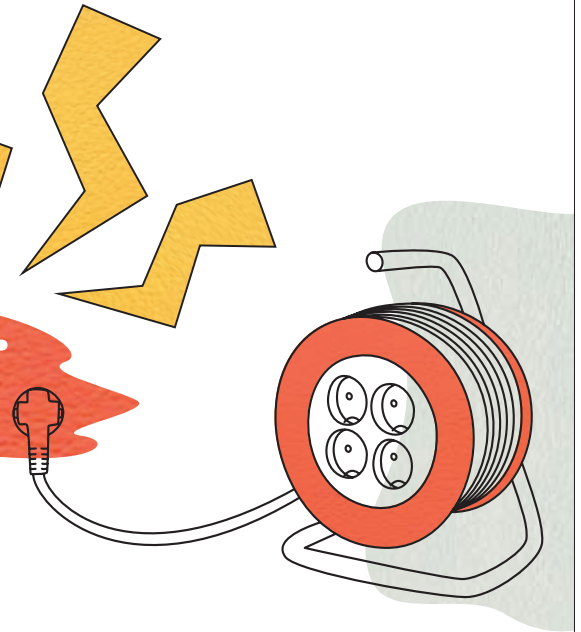
Preis  
28,95 €



# VOWALON ELEKTRISIERT

Arbeiten in der Heimat!  
Werde Elektriker:in bei VOWALON

[vowalon.eu/karriere](http://vowalon.eu/karriere)



## Erfolgreich werben im Stadtanzeiger!

Anzeigenannahme: Doreen Karl  
Tel. (03 74 31) 24 37 88, E-Mail: [print@pccweb.de](mailto:print@pccweb.de)



Apotheker Daniel Mädler



**Ihr Partner in allen Fragen rund um das Arzneimittel.**

Wir bieten Ihnen weiterhin an:

- Homöopathische Beratungen · Versorgung mit Trink- und Sondennahrung
- professionelles Wundmanagement · patientenindividuelle Medikamentenverblisterung u.v.m.

**Nutzen Sie unseren Online - Service - rund um die Uhr!**

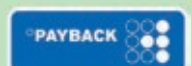
**Unser Team steht Ihnen mit professioneller Beratung zur Verfügung und freut sich auch auf Ihren Besuch**

in der Löwen Apotheke, Schulstraße 1, 08236 Ellefeld  
Telefon: (03745) 6007, E-Mail: [info@loewen-apotheke-ellefeld.de](mailto:info@loewen-apotheke-ellefeld.de).



**DIE APOTHEKE FÜR UNTERWEGS.** – Mit unserer LINDA Apotheken-App können Sie Medikamente oder andere Waren unseres Apothekensortiments online zur Abholung reservieren, Medikamente verwalten, Notdienstapotheken suchen und vieles mehr. Apotheken-App gratis installieren, PLZ „08236“ eingeben und „Löwen-Apotheke“ auswählen und los geht's.

Sie erhalten für den Umsatz mit freiverkäuflichen und apothekenpflichtigen, nicht-rezeptpflichtigen Arzneimitteln sowie dem apothekenüblichen Ergänzungssortiment bei uns als LINDA Apotheke **PAYBACK Punkte!**



# Beste Baufinanzierung in Sachsen!

**TOP-Zins**  
**3,61 %** \*  
effektiver Jahreszins p.a.



Sparkasse Vogtland



[sparkasse-vogtland.de/baufi](http://sparkasse-vogtland.de/baufi)

\* Beispiel: 3,61 % p. a. effektiver Jahreszins bei 240.000 € Nettodarlehensbetrag und Grundschuldensicherung mit für 10 Jahre gebundenem Sollzinssatz von 3,55 % p. a., zzgl. Grundschuldeneintragungskosten  
Repräsentatives Beispiel: 240.000 € Nettodarlehensbetrag, 10 Jahre Sollzinsbindung, 3,61 % p. a. effektiver Jahreszins, 3,55 % p. a. gebundener Sollzins, Tilgung bis zu 3 % p. a., keine Sondertilgung, Sicherung durch Grundschuld. Ein Angebot der Sparkasse Vogtland, Komturhof 2, 08527 Plauen. Angebot freibleibend. Stand: 7. März 2024

## Top-Immobilienberatung bei der Sparkasse Vogtland

Sie wollen eine Immobilie kaufen oder verkaufen?

Sprechen Sie mit:

**André Glöckner**  
Immobilienmakler



in Vertretung der LBS-Immobilien GmbH

Telefon: 03741 123-6530  
E-Mail: [andre.gloeckner@sparkasse-vogtland.de](mailto:andre.gloeckner@sparkasse-vogtland.de)

Ihr Ansprechpartner in den Filialen:  
Auerbach, Bergen, Falkenstein, Rodewisch, Rothenkirchen, Tannenbergsthal, Treuen



[sparkasse-vogtland.de/immobilien](http://sparkasse-vogtland.de/immobilien)



Sparkasse Vogtland

Sparkassen-Immobilien

## Bierdeckel Designer

Jetzt **20% Rabatt** erhalten!  
Bierdeckel mit eigenem Motiv  
Kleinstauflagen ab 1 Stück

[www.bierdeckel-designer.de](http://www.bierdeckel-designer.de)

\* NW-Verkauf im Rahmen der EU-Vermittlung  
1. Leasingpreis: Fahrzeugpreis 21.590,- € inkl. MwSt., ohne Anzahlung, Laufzeit: 48 Monate, km pro Jahr: 10.000, zzgl. Fahrzeugüberführung: 990,- €, Aktion bis 27.05.2024

### Frühlings-Knaller

Bis Ende Mai gibt's bei uns für viele Neuwagen-Modelle\* richtig interessante Leasing-Angebote, z.B. für den

**Polo Life 1.0 TSI 59 kW (80 PS)<sup>2</sup>**  
**Anzahlung: 0,- €**

ab **179,- €** monatlich leasen<sup>1</sup>

**Autohaus Bauer GmbH**  
Alte Lengenfelder Str. 2B  
08228 Rodewisch  
Tel.: 03744 / 36 900  
[www.ah-bauer.de](http://www.ah-bauer.de)

<sup>1</sup> 2 Abbildung ähnlich, Verbrauch (kombiniert): 5,3 l/100km, CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert): 121 g/km